

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,
κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

ΕΝΕΚΡΙΝΑΝ τα ακόλουθα ψήφισμα που περιέχονται στο παράρτημα I, το περιεχόμενο των οποίων περιλαμβάνονταν στα αντίστοιχα ψήφισμα που ήταν προσαρτημένα σε παράρτημα της Τελικής Πράξης της Συνδιάσκεψης του Λουξεμβούργου του 1975 για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας:

- ψήφισμα σχετικά με την προηγούμενη χρήση ή κατοχή,
- ψήφισμα σχετικά με κοινή ρύθμιση της παραχώρησης υποχρεωτικών αδειών χρήσης κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας,

ΕΝΕΚΡΙΝΑΝ τις ακόλουθες δηλώσεις, που περιέχονται στο παράρτημα II, το περιεχόμενο των οποίων περιλαμβάνονταν στο παράρτημα της κοινής δήλωσης που εγκρίθηκε από τη Συνδιάσκεψη του Λουξεμβούργου του 1985 για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας:

- δήλωση σχετικά με τη διευθέτηση των εθνικών νομοθεσιών σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,
- δήλωση σχετικά με τη λειτουργία του Κοινού Εφετείου κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου,

ΕΝΕΚΡΙΝΑΝ την ακόλουθη απόφαση που περιέχεται στο παράρτημα III, και της οποίας το περιεχόμενο απορρέει από την απόφαση σχετικά με ορισμένες εργασίες προετοιμασίας της έναρξης των δραστηριοτήτων των ειδικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας, και περιλαμβάνεται στο παράρτημα της Τελικής Πράξης της Συνδιάσκεψης του Λουξεμβούργου του 1975, και από τη συμπληρωματική απόφαση της προαναφερθείσας απόφασης, η οποία περιλαμβάνεται σε παράρτημα της κοινής δήλωσης που εγκρίθηκε από τη συνδιάσκεψη του Λουξεμβούργου το 1985:

- απόφαση σχετικά με ορισμένες εργασίες προετοιμασίας της έναρξης των δραστηριοτήτων των ειδικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και του Κοινού Εφετείου,

ΕΝΕΚΡΙΝΑΝ τις ακόλουθες δηλώσεις και το ψήφισμα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV:

- δήλωση σχετικά με τις ειδικές συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 και στο άρθρο 8 της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,
- ψήφισμα σχετικά με τον καθορισμό της κλίμακας των τελών για τη διατήρηση σε ισχύ των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,
- δήλωση σχετικά με τους κανόνες δικαιοδοσίας του πρωτοκόλλου σχετικά με την επίλυση των διαφορών,
- δήλωση σχετικά με ενδεχόμενη τροποποίηση των όρων θέσεως σε ισχύ της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι**ΨΗΦΙΣΜΑ****ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ Η ΚΑΤΟΧΗ**

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

επιθυμώντας να επιτρέψουν σε όσους χρησιμοποίησαν ή είχαν στην κατοχή τους εφεύρεση που αποτελεί αντικείμενο κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας πριν από την ημερομηνία κατάθεσης ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας, να απολαύουν, υπό τις αυτές συνθήκες, δικαιώματος βάσει αυτής της χρήσης ή της κατοχής στο σύνολο των εδαφών των συμβαλλομένων κρατών,

αναγνωρίζοντας ότι για την υλοποίηση αυτού του στόχου απαιτείται να αναθεωρηθεί το άρθρο 37 της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ να κινήσουν, σε εύθετο χρόνο, τη διαδικασία αναθεώρησης της συμφωνίας, προκειμένου να θεσπίσουν δικαίωμα, που θα βασίζεται στην προηγούμενη χρήση ή κατοχή μιας εφεύρεσης η οποία αποτελεί αντικείμενο διπλώματος ευρεσιτεχνίας, και θα παράγει ενιαία αποτελέσματα στο σύνολο των εδαφών των συμβαλλομένων κρατών.

ΨΗΦΙΣΜΑ**ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΚΟΙΝΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ**

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

επιθυμώντας την ενίσχυση του ενιαίου χαρακτήρα των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας μέσω κανόνων που θα προβλέπουν ότι οι υποχρεωτικές άδειες εκμετάλλευσης των διπλωμάτων αυτών πρέπει να παραχωρούνται από κοινά όργανα με βάση κριτήρια καθοριζόμενα στους εν λόγω κανόνες,

αναγνωρίζοντας, πάντως, την ανάγκη να μπορούν τα συμβαλλόμενα κράτη να παραχωρούν, προς το δημόσιο συμφέρον, λόγω χάριν προς το συμφέρον της εθνικής άμυνας, υποχρεωτικές άδειες εκμετάλλευσης κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας κατά την έννοια του άρθρου 45 παράγραφος 4 της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας,

εκτιμώντας ότι, με την επιφύλαξη αυτή, η διατήρηση των αρμοδιοτήτων των εθνικών υπηρεσιών σε θέματα παραχώρησης υποχρεωτικών αδειών εκμετάλλευσης κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, δεν μπορεί να προβλεφθεί παρά μόνο για μια σύντομη μεταβατική περίοδο, λόγω των θεμελιωδών διαφορών των εθνικών νομοθεσιών, οι οποίες έχουν επιπτώσεις στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, που είναι επιδεκτικά διπλώματος ευρεσιτεχνίας αλλά και στην εξάλειψη των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ να αρχίσουν, αμέσως μόλις τεθεί σε ισχύ η συμφωνία, τις αναγκαίες εργασίες για να μπορέσει να συμπληρωθεί η συμφωνία με κοινούς κανόνες σχετικούς με την παραχώρηση υποχρεωτικών αδειών εκμετάλλευσης κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΔΗΛΩΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΝΟΜΟΘΕΣΙΩΝ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

διαπιστώνοντας, ότι από την υπογραφή της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας της 15ης Δεκεμβρίου 1975, ολοκληρώθηκαν σε πολλά κράτη μέλη οι νομοθετικές εργασίες προκειμένου να εξαλειφθούν, κατά το δυνατόν, οι διαφορές που υπάρχουν μεταξύ των νομοθεσιών περί εθνικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και του κοινού δικαίου των διπλωμάτων βάσει της εν λόγω σύμβασης,

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ τη δέσμευση που ανέλαβαν οι κυβερνήσεις των κρατών μελών, που δεν έχουν ακόμα ολοκληρώσει ή που δεν έχουν ακόμα αρχίσει τις εργασίες αυτές, να τροποποιήσουν τις νομοθεσίες τους σχετικά με τα εθνικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας με σκοπό να τις προσαρμόσουν, κατά το δυνατόν, στις αντίστοιχες διατάξεις της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, της συμφωνίας για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και της συνθήκης συνεργασίας σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΔΗΛΩΣΗ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΕΦΕΤΕΙΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας και ιδίως του πρωτοκόλλου για την επίλυση των διαφορών σχετικά με την παραβίαση και το κύρος των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,

διαπιστώνοντας ότι κατά τη διάρκεια περιόδου της οποίας η έκταση δεν μπορεί να προβλεφθεί, τα έσοδα που προέρχονται από τα τέλη ανανέωσης του κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας θα είναι κατώτερα του κόστους των επιπρόσθετων καθηκόντων που ανατίθενται στο Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και των εξόδων που συνεπάγεται η λειτουργία του Κοινού Εφετείου,

ΕΚΦΡΑΖΟΥΝ τη σταθερή τους πρόθεση να καταβάλουν κατά την περίοδο αυτή κάθε προσπάθεια ώστε να ιδρυθεί σταδιακά το Κοινό Εφετείο, του οποίου τα μέλη θα αμείβονται ανάλογα με τον αριθμό των διαφορών που καλείται να εκδικάσει, το δε προσωπικό του θα προσληφθεί σταδιακά ανάλογα με την αύξηση των αναγκών,

ΣΥΣΤΗΝΟΥΝ στη διοικητική επιτροπή να λάβει υπόψη της τους στόχους αυτούς στις αποφάσεις που θα λάβει ιδίως κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 του πρωτοκόλλου για την επίλυση των διαφορών σχετικά με την παραβίαση και το κύρος των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΑΠΟΦΑΣΗ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΕΦΕΤΕΙΟΥ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

έχοντας υπόψη την απόφαση της 15ης Δεκεμβρίου 1975, σχετικά με τις εργασίες προετοιμασίας της έναρξης των δραστηριοτήτων των ειδικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας,

έχοντας υπόψη τη συμπληρωματική απόφαση της προαναφερόμενης απόφασης η οποία εκδόθηκε στις 18 Δεκεμβρίου 1985,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΑΠΟΦΑΣΗ:

1. Επιβεβαιώνεται η προσωρινή επιτροπή για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που συστάθηκε με την απόφαση της 15ης Δεκεμβρίου 1975. Αποτελείται από αντιπροσώπους όλων των κρατών μελών και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων· τα άρθρα 11 και 12, το άρθρο 14 παράγραφος 2, τα άρθρα 15 και 17 και το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 3 της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας εφαρμόζονται κατ' αναλογία. Η προσωρινή επιτροπή μπορεί να εγκρίνει εσωτερικό κανονισμό συμπληρώνοντας τις διατάξεις αυτές.
2. Η προσωρινή επιτροπή έχει ως αποστολή να λάβει όλα τα προπαρασκευαστικά μέτρα, ώστε να μπορέσουν τα ειδικά τμήματα του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας καθώς και το Κοινό Εφετείο να τεθούν εγκαίρως σε λειτουργία.
3. Οι προπαρασκευαστικές εργασίες που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της έναρξης λειτουργίας των ειδικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Γραφείου Κοινοτικών Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και του Κοινού Εφετείου μπορούν να διεξαχθούν από ομάδες εργασίας.
4. Η προσωρινή επιτροπή μπορεί να καλεί διακυβερνητικούς και διεθνείς μη κυβερνητικούς οργανισμούς να συμμετέχουν στις εργασίες της ως παρατηρητές, τόσο κατά τις συνόδους της όσο και κατά τις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας.
5. Η αποστολή της προσωρινής επιτροπής, στόχος της οποίας είναι να προετοιμάσει την έναρξη της λειτουργίας των ειδικών τμημάτων του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας, λήγει μετά την πρώτη συνεδρίαση της επιτροπής περιορισμένης σύνθεσης του διοικητικού συμβουλίου η οποία προβλέπεται στο άρθρο 84 παράγραφος 1 στοιχείο α) της σύμβασης για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Η προσωρινή επιτροπή διαλύεται μετά την πρώτη συνεδρίαση της διοικητικής επιτροπής του Κοινού Εφετείου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΗΛΩΣΗ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 8 ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή του πρωτοκόλλου του σχετικού με ενδεχόμενη τροποποίηση των όρων θέσεως σε ισχύ της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

διαπιστώνοντας ότι η θέσπιση του καθεστώτος κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την επίτευξη των στόχων της συνθήκης και, ως εκ τούτου, με την κοινοτική έννομη τάξη,

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ότι, σε περίπτωση που διεξαχθούν διαπραγματεύσεις για τη σύναψη ειδικής σύμβασης κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 4 ή του άρθρου 8 της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας, προτού τεθεί σε ισχύ η συμφωνία έναντι όλων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τα υπογράφοντα κράτη που δεν είναι μέρη στη συμφωνία για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας θα συμμετέχουν στις διαπραγματεύσεις και στη σύναψη της ειδικής αυτής σύμβασης.

ΨΗΦΙΣΜΑ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΣΕ ΙΣΧΥ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 8 ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

αναγνωρίζοντας ότι το οικονομικό βάρος του συστήματος μετάφρασης του εντύπου του κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας θα επωμισθεί ο κάτοχος του κοινοτικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας,

ΚΑΛΟΥΝ την επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης του διοικητικού συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας να λάβει δεόντως υπόψη το στοιχείο αυτό κατά τον καθορισμό της κλίμακας των τελών για τη διατήρηση σε ισχύ των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΔΗΛΩΣΗ**ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ**

ΟΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

κατά την υπογραφή της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας,

σημειώνοντας το διάβημα των κρατών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) σχετικά με τις διατάξεις που αναφέρονται στη διεθνή δικαιοδοσία του πρωτοκόλλου για την επίλυση των διαφορών σχετικά με την παραβίαση και το κύρος των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,

μεριμνώντας για τη διατήρηση της ενότητας του νομικού καθεστώτος που θεσπίστηκε με τη σύμβαση για τη διεθνή δικαιοδοσία και την εκτέλεση των αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, που συνήφθη στο Λουγκάνο στις 16 Σεπτεμβρίου 1988,

ΔΗΛΩΝΟΥΝ ότι είναι πρόθυμες να αρχίσουν το συντομότερο δυνατόν διαπραγματεύσεις με τα κράτη της ΕΖΕΣ προκειμένου να συναφθεί, με τις χώρες αυτές, πριν τεθεί σε ισχύ το πρωτόκολλο για την επίλυση των διαφορών, νομική πράξη, η οποία, σύμφωνα με τον προσανατολισμό που προέκυψε στις 30 Νοεμβρίου 1989 σε μια προκαταρκτική επαφή μεταξύ των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, θα αποβλέπει:

- στην αποδοχή της μη εφαρμογής του άρθρου 14 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου για την επίλυση των διαφορών έναντι των εναγομένων που είναι κάτοικοι κράτους μέλους της ΕΖΕΣ μέρους της σύμβασης του Λουγκάνο,
- στη συνολοδότηση αποκλειστικής δικαιοδοσίας, σε θέματα παραβίασης και κύρους, των δικαστηρίων κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που συστήνονται με το πρωτόκολλο για την επίλυση των διαφορών, έναντι αυτών των εναγομένων, σε θέματα παραβίασης και κύρους,
- στην αναγνώριση ότι τα δικαστήρια κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας του κράτους μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όπου θα εδρεύει το Κοινό Εφετείο, θα είναι αρμόδια να δικάζουν αυτούς τους ίδιους εναγομένους για πράξεις που διαπράχθηκαν στο έδαφος οποιουδήποτε κράτους μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και όταν ακόμα ο εναγόμενος έχει την κατοικία του στο έδαφος ενός από τα κράτη αυτά.

ΔΗΛΩΣΗ**ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΘΕΣΕΩΣ ΣΕ ΙΣΧΥ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ**

Κατά την υπογραφή του πρωτοκόλλου σχετικά με ενδεχόμενη τροποποίηση των όρων θέσεως σε ισχύ της συμφωνίας για τα κοινοτικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας, οι κυβερνήσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας συμφωνούν ότι, εάν το πρωτόκολλο δεν έχει τεθεί ακόμα σε ισχύ στις 31 Δεκεμβρίου 1991, ο πρόεδρος του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα συγκαλέσει συνδιάσκεψη των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, προκειμένου να εξευρεθεί ομόφωνα τρόπος ώστε να μπορέσει να εφαρμοσθεί το σύστημα των κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας κατά την στιγμή της ολοκλήρωσης της κοινής αγοράς.

En fe de lo cual los plenipotenciarios abajo firmantes, debidamente habilitados para este fin, han firmado la presente Declaración común.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede, som er behørigt befuldmægtigede hertil, underskrevet denne fælleserklæring.

Zu Urkund dessen haben die hierzu gehörig befugten unterzeichneten Bevollmächtigten diese gemeinsame Erklärung unterschrieben.

Σε πίστωση των ανωτέρω οι υπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, υπέγραψαν την παρούσα κοινή δήλωση.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Joint Declaration.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés, dûment habilités à cette fin, ont signé la présente déclaration commune.

Dá fhianú sin, shínigh na Lánchumhachtaigh seo thíos, arna n-údarú go cuí chuige sin, an Dearbhú Comhpháirteach seo.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti, debitamente abilitati a tale fine, hanno firmato la presente dichiarazione comune.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden, naar behoren daartoe gemachtigd, deze Gemeenschappelijke Verklaring hebben ondertekend.

Em fé do que, os plenipotenciários abaixo-assinados, devidamente habilitados para o efeito, apuseram as suas assinaturas na presente Declaração Comum.

Hecho en Luxemburgo, el quince de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve.

Udfærdiget i Luxembourg, den femtende december nitten hundrede og niogfirs.

Geschehen zu Luxemburg am fünfzehnten Dezember neunzehnhundertneunundachtzig.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα πέντε Δεκεμβρίου χίλια εννιακόσια ογδόντα εννέα.

Done at Luxembourg on the fifteenth day of December in the year one thousand nine hundred and eighty-nine.

Fait à Luxembourg, le quinze décembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

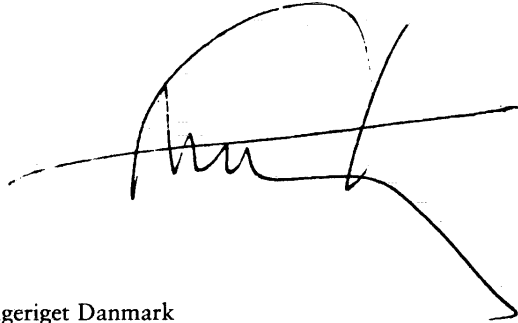
Arna dhéanamh i Lucsamburg, an cúigiú lá déag de mhí na Nollag míle naoi gcéad ochtó a naoi.

Fatto a Lussemburgo, addì quindici dicembre millenovecentottantanove.

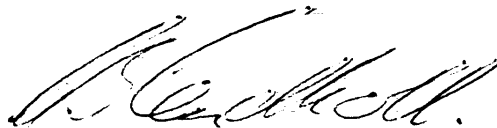
Gedaan te Luxemburg, de vijftiende december negentienhonderd negentachtig.

Feito no Luxemburgo, em quinze de Dezembro de mil novecentos e oitenta e nove.

Pour le gouvernement du royaume de Belgique
Voor de Regering van het Koninkrijk België



For regeringen for Kongeriget Danmark



Für die Regierung der Bundesrepublik Deutschland

Olaf Meyer
Albrecht Krieger
Wagen Tunnit

Για την κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας



Por el Gobierno del Reino de España



Pour le gouvernement de la République française

Jadette Cresson

For the Government of Ireland
Thar ceann Rialtas na hÉireann

Donn O'Kelly

Per il governo della Repubblica italiana

Valerio Kovita

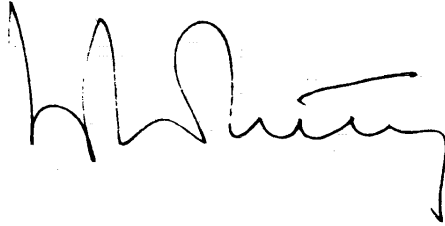
Pour le gouvernement du grand-duché de Luxembourg

Lucien Kirsch

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden

P. C. M. M. M.

Pelo Governo da República Portuguesa



For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland